

# Revue d'Etudes Tibétaines

**New Research on Old Tibetan Studies  
Proceedings of the Panel Old Tibetan Studies VI  
– IATS 2019**

Edited by

Emanuela Garatti, Lewis Doney, Quentin Devers



numéro soixante — Août 2021

# Revue d'Etudes Tibétaines

numéro soixante — Août 2021

ISSN 1768-2959

**Directeur :** Jean-Luc Achard.

**Comité de rédaction :** Alice Travers, Charles Ramble, Jean-Luc Achard.

**Comité de lecture :** Ester Bianchi (Università degli Studi di Perugia), Fabienne Jagou (EFEO), Rob Mayer (Oriental Institute, University of Oxford), Fernand Meyer (CNRS-EPHE), Françoise Pommaret (CNRS), Ramon Prats (Universitat Pompeu Fabra, Barcelona), Charles Ramble (EPHE, CNRS), Françoise Robin (INALCO), Alice Travers (CNRS), Jean-Luc Achard (CNRS).

## Périodicité

La périodicité de la *Revue d'Etudes Tibétaines* est généralement bi-annuelle, les mois de parution étant, sauf indication contraire, Octobre et Avril. Les contributions doivent parvenir au moins six (6) mois à l'avance. Les dates de proposition d'articles au comité de lecture sont Novembre pour une parution en Avril, et Mai pour une parution en Octobre.

## Participation

La participation est ouverte aux membres statutaires des équipes CNRS, à leurs membres associés, aux doctorants et aux chercheurs non-affiliés.

Les articles et autres contributions sont proposés aux membres du comité de lecture et sont soumis à l'approbation des membres du comité de rédaction. Les articles et autres contributions doivent être inédits ou leur réédition doit être justifiée et soumise à l'approbation des membres du comité de lecture.

Les documents doivent parvenir sous la forme de fichiers Word, envoyés à l'adresse du directeur ([jeanluc.achard@sfr.fr](mailto:jeanluc.achard@sfr.fr)).

## Comptes-rendus

Contactez le directeur de publication, à l'adresse électronique suivante : [jeanluc.achard@sfr.fr](mailto:jeanluc.achard@sfr.fr)

## Langues

Les langues acceptées dans la revue sont le français, l'anglais, l'allemand, l'italien, l'espagnol, le tibétain et le chinois.

La *Revue d'Etudes Tibétaines* est publiée par l'UMR 8155 du CNRS (CRCAO), Paris, dirigée par Sylvie Hureau.

**Hébergement:** <http://www.digitalhimalaya.com/collections/journals/ret/>





# Revue d'Études Tibétaines

numéro soixante — Août 2021

## New Research on Old Tibetan Studies Proceedings of the Panel Old Tibetan Studies VI – IATS 2019

Edited by  
Emanuela Garatti, Lewis Doney, Quentin Devers

- Emanuela Garatti, Lewis Doney, Quentin Devers**  
Presentation p. 5
- Joanna Bialek**  
Kinterms: New Potential Indicators for Dating Old Tibetan Documents pp. 6-48
- Lewis Doney**  
Text, Act and Subject: A Proposed Approach to the Future Study of Old Tibetan Prayer pp. 49-83
- Nathan W. Hill**  
The Envoys of Phywa to Dmu (PT 126) pp. 84-143
- Iwao Ishikawa**  
*Smra myi ste btsun po* and *Rma myi de btsun po*:  
A Trial Translation of an Indigenous Tibetan Funeral Narrative,  
The First Part of PT 1136 pp. 144-160
- Kazushi Iwao**  
Gog cu as Tibetan Buddhist Site of the North-Eastern Amdo Area  
during the Post-Imperial Period pp. 161-173
- Channa Li**  
A Survey of Tibetan *Sūtras* Translated from Chinese,  
as Recorded in Early Tibetan Catalogues pp. 174-219
- Ai Nishida**  
A Philological Study of the *Dvādaśāṅgapratītyasamutpāda* pp. 220-238

**Gertraud Taenzer**

*Śatasāhasrikā-prajñāpāramitā sūtras* Discovered at Dunhuang:  
The Scriptorium at Thang kar and Related Aspects. A Preliminary  
Investigation pp. 239-281

**Bettina Zeisler**

The Call of the Siren: *Bod*, *Baúttis*, *Baítai*, and Related Names  
(Studies in Historical Geography II) pp. 282-397

**Marius Zemp**

Traces of Clause-Final Demonstratives in Old Tibetan pp. 398-438

**Shao Mingyuan**

Final Particle =*o* in Old Tibetan: Morphosyntax, Semantics, and  
Grammaticalisation pp. 439-471

